

Az öregek napkorongja szíve...
bűn öntötte sugarait, mire be-
jártuk a mácsai határt. Meg-
néztük a paradicsomszüretet, a
tömegű kalászu, hullámzó buza-
tengert, a szinte embermagasá-
gu, haragos zöld kukoricaből-
kat, amikor a gazdaság mérnö-
ke valószínűleg beszélgetve ki je-
lentette.

— Valamiről majdnem elfe-
ledkeztem. A magtermesztő pa-
radicsom parcelláit meg sem
nézték. Pedig az igazi gyönyör-
rűség a nagy jelentősége van
gazdaságunkban.

Igy indultunk el a 100 fiatal
lány kis munkatereire. A domb
tetéről — itt, a nagy síkságon
már egy kis emelkedés is domb-
nak számít — az első látásra
semmi különbséget sem tapasztal-
tunk. A felkötött paradicsom-
török között sok-sok nótásked-
vű, tarkaruhás leányka szorgo-
skodott. De amint közelebb ér-
tünk, mind érdekesebb látvány
táruult elénk. Tiszta felpert,
virágokkal szegélyezett utak
ostják kicsi parcellákra az e-
lőtűnk álló paradicsomtáblá-
t. Az énekesítő olykor ütmes
taps kísérté, hol erősebben, hol
écsendesebben. A taps addig
volt erős, míg a leányok az e-
gyik paradicsomtől a másikig
léptek s átvizsgálták, hogy a
főn melyik virág bontotta ki
színeit. Ekkor lehajoltak, a
kezükből lévő kis műanyag
doboz tetejét felnyitották, majd
fehér vászonnal bekötött muta-
tójukkal megkezdtek a tény-
leges munkát.

De hogy mégis mi történik itt
a magtermesztő hibridáló pa-
cellán, arról Silbauer Márton
bácsi, a magtermesztő parcella
felelőse adott megfelelő felvilá-
gosítást.

— Mint minden növénynél,
így a paradicsomnál is igen fon-
tos tényező a vetőmag minősé-
ge. Nekünk, akik nagy területen
foglalkozunk koral paradicsom
termesztésével, érdekünk, hogy a
legjobb minőségű vetőmag áll-
jon rendelkezésünkre. Így ha-
tároztuk el már néhány évvel
ezelőtt, hogy magtermesztéssel
foglalkozunk. Kezdetben kis te-
rületen, most már nagyban. A
saját szükségletünkön kívül a
hibrid vetőmagot az Agrosemen
keresztül szerződés útján érté-
kesítjük.

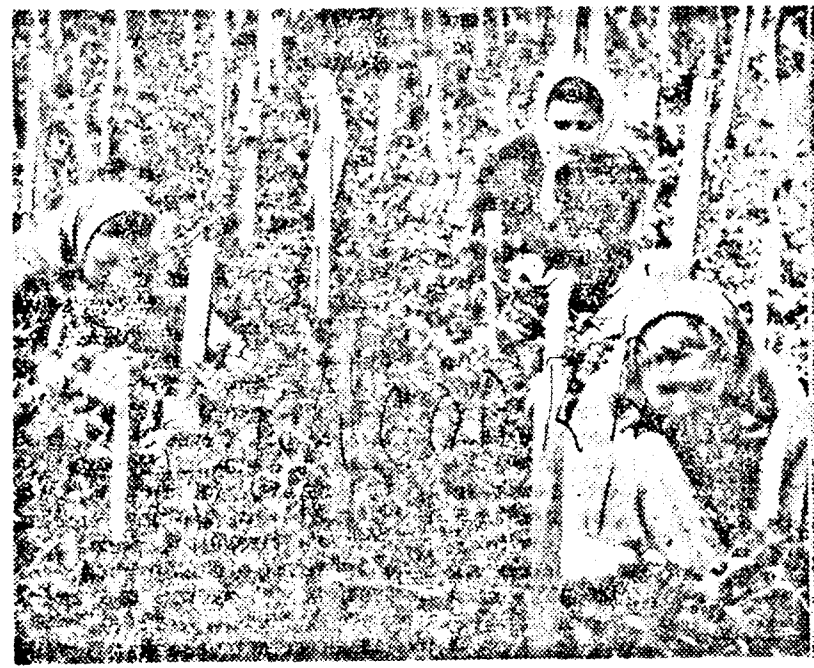
Hadd szemléltesük azonban
részleteiben is az itt folyó mun-
kát! A növénygondozási felada-
tok mellett a száz fiatal leány
naponta kétszer végzi a hibrí-
dálást. Minden lányuk külön
kis parcellája van mind — az
apa — mind az anyanövények-
nél. Az utóbbiaknál egy parcella
mintaegy 600 tő paradicsom
található. Reggel az apánöv-
nyekről mindenki teledzi a kis
műanyag dobozt him virágpor-
ral, majd utána átmennek az a-
nyanövényekhez és megkezd-
dik a hibridálás. Az anyanöv-
nyeknél minden kipattantó vi-
rágról leszedik a hímportókat
— s taposás közben a műanyag
dobozok fedelén összegyűjtött him
virágport fehér vászonnal bekö-
tött mutatójukkal átvizsgálják
az anyanövény bibéjére. Így fej-
lődik a Bizon/10 jó minőségű,
koral paradicsom vetőmag.

Kezdetben nem ment könnyen,
a fiatal lányok nehezen akar-
ták megérteni, hogy milyen fon-
tos munkát végeznek. Most
már azonban azok is, akik csak
ebben az évben álltak be a hibrí-
dálásba.

Határidő előtt
A Fém- és Gépgyártóipari
Minisztérium tűzálló- és
csiszolóanyag gyártási jelen-
tetek, hogy határidő előtt
teljesítették első félévi glo-
bális és árutermelési tervül-
ket.

A tűzállóanyagipar dol-
gozóinak termelési fokozásá-
val és a minőség javításá-
val egyidejűleg az önköltsé-
get is csökkentették, s így
az első öt hónapban 3 mil-
lió 500 ezer lejt takarítottak
meg és 4 millió lejt jöve-
delmet értek el tervén felül.
A legjobb eredményeket a
tordai 9 Mai, a kolozsvári
Carbochim és más vállala-
tok dolgozói érték el.

(Agerpres)



Véget ért a „taposás“ s
mint ahogy a képen is lát-
ható, a mácsai hibrid pa-
radicsomtermesztő parcellán
a fiatal lányok hozzájárul-
nak a hibridálásnak. A ma-
jor után a hímportókat be-
kötött mutatójukkal végre-
hajtsák a hibridálást.

Megjelent a korunk

6. száma
A TARTALOMBÓL:
Hutira Ervin: Nagy megvaló-
sítások ével — Szabó Károly:
15 évvel ezelőtt Kolozsvár tar-
tomány iparvállalataiban.
Új utakon az orvostudomány
Stefan M. Milcu: A betegség
fogalma a dialektikus materia-
lizmus megvilágításában. Zeno
Barbu-Dóczy Pál: Korszerű
orvosi gyakorlat és orvoské-
pzés. Wiener Ferenc: A biológiai
időről.
Világ gazdaság. Világpolitika.
Panoráma. Számle. Bíráló. U-
zenetek.

Megvitatták az 1964. évi kiadói tematikai terv javaslatát

A Művelődés- és Művészetügyi Állami Bizottság Kiadói
és Könyvtérjesztési Tanácsa plenáris ülést tartott a Scintila
Háza márványtermében. A plenárium megvitatták az 1964.
évi kiadói tematikai terv javaslatát.
Az ülésen Aurel Mihale Iró, a Kiadói és Könyvtérjesztési
Tanács elnöke elnökölt.
Dumitru Trancu, a Kiadói és Könyvtérjesztési Köz-
pont vezérigazgatója tájékoztatta a jelenlévőket az 1964.
évi kiadói tervjavaslat általános kérdéseiről.
Többek között felszólaltak M. Benicu, Al. Graur és G.
Oprescu akadémikusok, David Davidescu, I. Maier és Ed-
mond Nicolau egyetemi tanárok, Ion Banuta és Szemler
Ferenc Irók, E. Hadai, az IMSZ KB képviselője, Ion Simion,
a Politikai Könyvtérjesztési főosztály vezetője, Ovid Crohmălniceanu
és Valeriu Ripeanu irodalomkritikusok, M. Jianu és Al. Teo-
doru mérnökök. Valamennyien a megjelent művek minősé-
géről és tematikájáról beszéltek, javaslatokat tettek az 1964.
évi kiadói terv, valamint a Kiadói és Könyvtérjesztési Ta-
nács tervének megvalósítására.
A plenáris ülésen záróbeszédet mondott Virgil Florea
elvtárs, a Művelődés- és Művészetügyi Állami Bizottság alel-
nöke.

Vasárnap... kora délután...
A nyár forró tehelete beötlött
az egész városba. Ugy ilyen a
közönséges a csúszkán merle-
gezen tűző nap sugarában, mint
valami behemót kuzavsz, amely
nem tárt árnyékos menedéket.
Az utcán elhúzó motorok elm-
mögése is járdaon remeg a pá-
rától, portól terhes levegőben,
amelybe csúszkál a járművek é-
les lüktetése hostó olykor némi
részt, de ez is szempillantás alatt
beheged, miként a sűrű oltajba
ültetett örvény. A fűtő hársak is
aléltan dölnék a nap heves kar-
fajba, virágok szorosan lezár-
ják kehely-szemüket, mintha
dömtől őket a pazar fény. Ku-
porgatók feltehetően örvény-
kést, dalzamos illatokat, hogy
után annál tékozlóbban akán-
dekorozzák meg vele az alkonyat-
ot.

Aki csak teheti, behúzóditja a
hűvös szobába, ledől a heverőre,
pihenőre hajtja bágyadt fejét és
várja, hogy álomba ringassa a
rádió halk dúnydugása. Így te-
szek magam is.

Kása János

Nyári vasárnap délután...

De nem jön álom a szemem-
re. Halgatom hát a va-
sárnap délután dalmáját.
A szomszédok edényekkel
csörögnek (Lovaaknál mo-
sogatók...). Egy leány meg-
egy fin hangoz, kecskekolom-
mal bucsuzik, valaki pedig utá-
nok kódit: „Nagyon vigyázzatok,
gyerekek!“ (Barbusk Lucia mo-
torozni megy a völgyégyre...);
az emeletől stultó női hang zu-
han az udvar kövezetére: „Gyu-
szel! Már megint verekszel! Gyé-
re fel a szomszéd!“ (ismét az a ha-
szontalan Szabó-gyerek...)
Az én lánsszon-lanban halad-
nyodni kezd az udvar megso-
kott ritmusra, agyam peremén
az álom és az ébrenlét késztető
dörögnyitásra és talán el is
szunnyadok, ha közelben kö-
zelemben meg nem szólalna na-
gyon halkon, de mégis tisztán
és érthetően Julika, a kislá-
nyom.

— Aludj szépen, majd én
ringatlak.

Eppen tiltakozni akarok, am-
kor észreveszem, hogy a birtárá-
nem nekem szól, hanem Jumbó-
nak, a csokládébarna négerba-
bának. Julika első számú ked-
vencének, aki előttem éjjel-nappal
meg nem válna.

Megnyugszom tehát és szu-
nyokálni próbálom, de nem
megy. Nem és nem!
Lám, Jumbó is nyugtalan-
dik, mert Julika ismét rákezd:
— Miért nem alszol már, te
haszontalan gyerek?

A dorgálás azonban nyitván-
valom hasznatlannak bizonyul,
mert ledugom újra megcsórol-
— Mit tegyek veled? (nagyo-
kóhat) Beledőlök a gondba.
Sohasem lesz rendes ember be-
dőlök.

Szakasztott a feleségem. Mint
ha csak öt halálom a gyerme-
kekkel próbáltam.
— Pedig hátsókalhatnál, hi-
ssen olyan meleg van. Látod, a

Rez kutya is szellőzteti a nyel-
vét.
— Mit csinál? — figyelek fel
a különös szóra.
— Hát... szellőzteti a nyel-
vét. Te öröven vagy, apa?

Kínézek az ablakon és látom,
hogy Rez, a folyosó párkányá-
nak árnyékában elnyulva, kélőg
nyelvet lünek.

— Vagy úgy! — és vissza-
dőlök a párnára. Arra gondolok,
hogy milyen gyönyörű Julika,
nál az ilyen székepek. A jómu-
koriban is azt mondja: „Nézd,
apa, hogy lezsejt a macska a
tejet!“

Közben a leányka tovább
moccog.
— Hát ha semmiképpen sem
akarsz aludni, nem bánom, jár-
szunk valamit. Mond, énekelj
kedved?

S mintha válasza válna, el-
hallgat egy pillanatra, majd
tisztán csengő vékony hangján
rákezdi:

Sport híradó

Az országos labdarugókupa negyeddöntőjének eredményei

Az országos labdarugókupa
keretében csütörtökön három
negyeddöntő mérkőzést játszo-
tak és egy elmaradt mérkőzést
a nyolcaddöntőből. Ime a ku-
pamérkőzések rövid ismerteté-
se:

BRASSÓ: Ploiesti Petrolul—Bu-
karesti Dinamo 2:0 (0:0)
Mindkét gólt Badea szerezte
az 50. illetve a 88. percben. A
Dinamo a 67. perctől Ene II.
kiállítását követően 10 em-
berrel játszott.

CHAIROVA: Iasi CSMS—Temes-
vári Stintja 3:1 (1:1)

5.000 néző. A kiegyensúlyo-
zott félidő után, amelyben az
ellenfelet egy-egy gólt lőttek
(Voica a 8. percben és R. Lazar
a 35. percben), a lasiak átve-
szik a kezdeményezést és urai-
ják a mezőnyt. Voica 55. per-
cen és Cuperman 77. percben
lőtt góljával a CSMS megérde-
melt győzelmet aratott.

KONSTANCA: Bukaresti Pro-
gresul—Galaci Siderurgistul 1:1
(0:0) meghosszabbítással

A Progresul a 86. perccig 1:0-
ra vezetett Mateianu gólja ré-
vén. Ugy látszott, hogy a gala-
ciak képtelenek lesznek ki-
egyenlíteni, de Nedelcu öngólja
a Siderurgistul segített.

A továbbiakban a Progresul
képtelen volt megszerezni a
győzelmet jelentő gólt. A szá-
bályzat értelmében a mérkő-
zést ma újra játszzák ugyanab-
ban a stadionban.

BUKAREST: Steaua—Bukaresti
Rapid 7:2 (4:1)

A kánikulával dacolva több
mint 40.000 néző igazi gózá-
port látott. A 13. percben a
katonacsapat már 2:0-ra veze-
dik Crăciunescu és Constantin
góljával. A 18. percben a vasu-
tonok szépítettek az eredményen
Ionescu 11-esből rugott góljá-
val. Ezután a katonacsapat is-

mét ura lett a helyzetnek és
további 5 gólt rugott be: Voi-
nea (2), Crăciunescu, Tătaru
és Raksi. A vasutasok második
gólját Georgescu lőtte. A Steaua
július 4-én a negyeddöntőben a
nagybányai Minerulal találko-
zik. Az elődöntőbe eddig a
Ploiesti Petrolul és a Iasi CSMS
jutott be. Az elődöntő másik
két csapata a Progresul—Si-
derurgistul és Steaua—Nagyba-
nyai Minerul mérkőzések után
vállik ismeretessé.

Az A-osztályú labdarugó baj-
nokság keretében Kolozsváron
15.000 néző előtt a helybéli
Stintja 1:0-ra (0:0) győzött a
Konstancai Farul ellen. A mér-
kőzés egyetlen gólját Toma lő-
tte a 64. percben. A táblázat
a Kolozsvári Stintja a harmad-
dik helyen áll 28 ponttal.

(Agerpres)

Az országos labdarugókupa
keretében csütörtökön három
negyeddöntő mérkőzést játszo-
tak és egy elmaradt mérkőzést
a nyolcaddöntőből. Ime a ku-
pamérkőzések rövid ismerteté-
se:

BRASSÓ: Ploiesti Petrolul—Bu-
karesti Dinamo 2:0 (0:0)
Mindkét gólt Badea szerezte
az 50. illetve a 88. percben. A
Dinamo a 67. perctől Ene II.
kiállítását követően 10 em-
berrel játszott.

CHAIROVA: Iasi CSMS—Temes-
vári Stintja 3:1 (1:1)

5.000 néző. A kiegyensúlyo-
zott félidő után, amelyben az
ellenfelet egy-egy gólt lőttek
(Voica a 8. percben és R. Lazar
a 35. percben), a lasiak átve-
szik a kezdeményezést és urai-
ják a mezőnyt. Voica 55. per-
cen és Cuperman 77. percben
lőtt góljával a CSMS megérde-
melt győzelmet aratott.

KONSTANCA: Bukaresti Pro-
gresul—Galaci Siderurgistul 1:1
(0:0) meghosszabbítással

A Progresul a 86. perccig 1:0-
ra vezetett Mateianu gólja ré-
vén. Ugy látszott, hogy a gala-
ciak képtelenek lesznek ki-
egyenlíteni, de Nedelcu öngólja
a Siderurgistul segített.

A továbbiakban a Progresul
képtelen volt megszerezni a
győzelmet jelentő gólt. A szá-
bályzat értelmében a mérkő-
zést ma újra játszzák ugyanab-
ban a stadionban.

BUKAREST: Steaua—Bukaresti
Rapid 7:2 (4:1)

A kánikulával dacolva több
mint 40.000 néző igazi gózá-
port látott. A 13. percben a
katonacsapat már 2:0-ra veze-
dik Crăciunescu és Constantin
góljával. A 18. percben a vasu-
tonok szépítettek az eredményen
Ionescu 11-esből rugott góljá-
val. Ezután a katonacsapat is-

mét ura lett a helyzetnek és
további 5 gólt rugott be: Voi-
nea (2), Crăciunescu, Tătaru
és Raksi. A vasutasok második
gólját Georgescu lőtte. A Steaua
július 4-én a negyeddöntőben a
nagybányai Minerulal találko-
zik. Az elődöntőbe eddig a
Ploiesti Petrolul és a Iasi CSMS
jutott be. Az elődöntő másik
két csapata a Progresul—Si-
derurgistul és Steaua—Nagyba-
nyai Minerul mérkőzések után
vállik ismeretessé.

Az A-osztályú labdarugó baj-
nokság keretében Kolozsváron
15.000 néző előtt a helybéli
Stintja 1:0-ra (0:0) győzött a
Konstancai Farul ellen. A mér-
kőzés egyetlen gólját Toma lő-
tte a 64. percben. A táblázat
a Kolozsvári Stintja a harmad-
dik helyen áll 28 ponttal.

(Agerpres)

Az országos labdarugókupa
keretében csütörtökön három
negyeddöntő mérkőzést játszo-
tak és egy elmaradt mérkőzést
a nyolcaddöntőből. Ime a ku-
pamérkőzések rövid ismerteté-
se:

BRASSÓ: Ploiesti Petrolul—Bu-
karesti Dinamo 2:0 (0:0)
Mindkét gólt Badea szerezte
az 50. illetve a 88. percben. A
Dinamo a 67. perctől Ene II.
kiállítását követően 10 em-
berrel játszott.

CHAIROVA: Iasi CSMS—Temes-
vári Stintja 3:1 (1:1)

5.000 néző. A kiegyensúlyo-
zott félidő után, amelyben az
ellenfelet egy-egy gólt lőttek
(Voica a 8. percben és R. Lazar
a 35. percben), a lasiak átve-
szik a kezdeményezést és urai-
ják a mezőnyt. Voica 55. per-
cen és Cuperman 77. percben
lőtt góljával a CSMS megérde-
melt győzelmet aratott.

KONSTANCA: Bukaresti Pro-
gresul—Galaci Siderurgistul 1:1
(0:0) meghosszabbítással

A Progresul a 86. perccig 1:0-
ra vezetett Mateianu gólja ré-
vén. Ugy látszott, hogy a gala-
ciak képtelenek lesznek ki-
egyenlíteni, de Nedelcu öngólja
a Siderurgistul segített.

A továbbiakban a Progresul
képtelen volt megszerezni a
győzelmet jelentő gólt. A szá-
bályzat értelmében a mérkő-
zést ma újra játszzák ugyanab-
ban a stadionban.

BUKAREST: Steaua—Bukaresti
Rapid 7:2 (4:1)

A kánikulával dacolva több
mint 40.000 néző igazi gózá-
port látott. A 13. percben a
katonacsapat már 2:0-ra veze-
dik Crăciunescu és Constantin
góljával. A 18. percben a vasu-
tonok szépítettek az eredményen
Ionescu 11-esből rugott góljá-
val. Ezután a katonacsapat is-

mét ura lett a helyzetnek és
további 5 gólt rugott be: Voi-
nea (2), Crăciunescu, Tătaru
és Raksi. A vasutasok második
gólját Georgescu lőtte. A Steaua
július 4-én a negyeddöntőben a
nagybányai Minerulal találko-
zik. Az elődöntőbe eddig a
Ploiesti Petrolul és a Iasi CSMS
jutott be. Az elődöntő másik
két csapata a Progresul—Si-
derurgistul és Steaua—Nagyba-
nyai Minerul mérkőzések után
vállik ismeretessé.

Az A-osztályú labdarugó baj-
nokság keretében Kolozsváron
15.000 néző előtt a helybéli
Stintja 1:0-ra (0:0) győzött a
Konstancai Farul ellen. A mér-
kőzés egyetlen gólját Toma lő-
tte a 64. percben. A táblázat
a Kolozsvári Stintja a harmad-
dik helyen áll 28 ponttal.

(Agerpres)

Az országos labdarugókupa
keretében csütörtökön három
negyeddöntő mérkőzést játszo-
tak és egy elmaradt mérkőzést
a nyolcaddöntőből. Ime a ku-
pamérkőzések rövid ismerteté-
se:

BRASSÓ: Ploiesti Petrolul—Bu-
karesti Dinamo 2:0 (0:0)
Mindkét gólt Badea szerezte
az 50. illetve a 88. percben. A
Dinamo a 67. perctől Ene II.
kiállítását követően 10 em-
berrel játszott.

CHAIROVA: Iasi CSMS—Temes-
vári Stintja 3:1 (1:1)

5.000 néző. A kiegyensúlyo-
zott félidő után, amelyben az
ellenfelet egy-egy gólt lőttek
(Voica a 8. percben és R. Lazar
a 35. percben), a lasiak átve-
szik a kezdeményezést és urai-
ják a mezőnyt. Voica 55. per-
cen és Cuperman 77. percben
lőtt góljával a CSMS megérde-
melt győzelmet aratott.

KONSTANCA: Bukaresti Pro-
gresul—Galaci Siderurgistul 1:1
(0:0) meghosszabbítással

A Progresul a 86. perccig 1:0-
ra vezetett Mateianu gólja ré-
vén. Ugy látszott, hogy a gala-
ciak képtelenek lesznek ki-
egyenlíteni, de Nedelcu öngólja
a Siderurgistul segített.

A továbbiakban a Progresul
képtelen volt megszerezni a
győzelmet jelentő gólt. A szá-
bályzat értelmében a mérkő-
zést ma újra játszzák ugyanab-
ban a stadionban.

BUKAREST: Steaua—Bukaresti
Rapid 7:2 (4:1)

A kánikulával dacolva több
mint 40.000 néző igazi gózá-
port látott. A 13. percben a
katonacsapat már 2:0-ra veze-
dik Crăciunescu és Constantin
góljával. A 18. percben a vasu-
tonok szépítettek az eredményen
Ionescu 11-esből rugott góljá-
val. Ezután a katonacsapat is-

mét ura lett a helyzetnek és
további 5 gólt rugott be: Voi-
nea (2), Crăciunescu, Tătaru
és Raksi. A vasutasok második
gólját Georgescu lőtte. A Steaua
július 4-én a negyeddöntőben a
nagybányai Minerulal találko-
zik. Az elődöntőbe eddig a
Ploiesti Petrolul és a Iasi CSMS
jutott be. Az elődöntő másik
két csapata a Progresul—Si-
derurgistul és Steaua—Nagyba-
nyai Minerul mérkőzések után
vállik ismeretessé.

Az A-osztályú labdarugó baj-
nokság keretében Kolozsváron
15.000 néző előtt a helybéli
Stintja 1:0-ra (0:0) győzött a
Konstancai Farul ellen. A mér-
kőzés egyetlen gólját Toma lő-
tte a 64. percben. A táblázat
a Kolozsvári Stintja a harmad-
dik helyen áll 28 ponttal.

(Agerpres)

Az országos labdarugókupa
keretében csütörtökön három
negyeddöntő mérkőzést játszo-
tak és egy elmaradt mérkőzést
a nyolcaddöntőből. Ime a ku-
pamérkőzések rövid ismerteté-
se:

BRASSÓ: Ploiesti Petrolul—Bu-
karesti Dinamo 2:0 (0:0)
Mindkét gólt Badea szerezte
az 50. illetve a 88. percben. A
Dinamo a 67. perctől Ene II.
kiállítását követően 10 em-
berrel játszott.

CHAIROVA: Iasi CSMS—Temes-
vári Stintja 3:1 (1:1)

5.000 néző. A kiegyensúlyo-
zott félidő után, amelyben az
ellenfelet egy-egy gólt lőttek
(Voica a 8. percben és R. Lazar
a 35. percben), a lasiak átve-
szik a kezdeményezést és urai-
ják a mezőnyt. Voica 55. per-
cen és Cuperman 77. percben
lőtt góljával a CSMS megérde-
melt győzelmet aratott.

KONSTANCA: Bukaresti Pro-
gresul—Galaci Siderurgistul 1:1
(0:0) meghosszabbítással

A Progresul a 86. perccig 1:0-
ra vezetett Mateianu gólja ré-
vén. Ugy látszott, hogy a gala-
ciak képtelenek lesznek ki-
egyenlíteni, de Nedelcu öngólja
a Siderurgistul segített.

A továbbiakban a Progresul
képtelen volt megszerezni a
győzelmet jelentő gólt. A szá-
bályzat értelmében a mérkő-
zést ma újra játszzák ugyanab-
ban a stadionban.

BUKAREST: Steaua—Bukaresti
Rapid 7:2 (4:1)

A kánikulával dacolva több
mint 40.000 néző igazi gózá-
port látott. A 13. percben a
katonacsapat már 2:0-ra veze-
dik Crăciunescu és Constantin
góljával. A 18. percben a vasu-
tonok szépítettek az eredményen
Ionescu 11-esből rugott góljá-
val. Ezután a katonacsapat is-

KONSTANCA: Bukaresti Pro-
gresul—Galaci Siderurgistul 1:1
(0:0) meghosszabbítással

A Progresul a 86. perccig 1:0-
ra vezetett Mateianu gólja ré-
vén. Ugy látszott, hogy a gala-
ciak képtelenek lesznek ki-
egyenlíteni, de Nedelcu öngólja
a Siderurgistul segített.

A továbbiakban a Progresul
képtelen volt megszerezni a
győzelmet jelentő gólt. A szá-
bályzat értelmében a mérkő-
zést ma újra játszzák ugyanab-
ban a stadionban.

BUKAREST: Steaua—Bukaresti
Rapid 7:2 (4:1)

A kánikulával dacolva több
mint 40.000 néző igazi gózá-
port látott. A 13. percben a
katonacsapat már 2:0-ra veze-
dik Crăciunescu és Constantin
góljával. A 18. percben a vasu-
tonok szépítettek az eredményen
Ionescu 11-esből rugott góljá-
val. Ezután a katonacsapat is-

mét ura lett a helyzetnek és
további 5 gólt rugott be: Voi-
nea (2), Crăciunescu, Tătaru
és Raksi. A vasutasok második
gólját Georgescu lőtte. A Steaua
július 4-én a negyeddöntőben a
nagybányai Minerulal találko-
zik. Az elődöntőbe eddig a
Ploiesti Petrolul és a Iasi CSMS
jutott be. Az elődöntő másik
két csapata a Progresul—Si-
derurgistul és Steaua—Nagyba-
nyai Minerul mérkőzések után
vállik ismeretessé.

Az A-osztályú labdarugó baj-
nokság keretében Kolozsváron
15.000 néző előtt a helybéli
Stintja 1:0-ra (0:0) győzött a
Konstancai Farul ellen. A mér-
kőzés egyetlen gólját Toma lő-
tte a 64. percben. A táblázat
a Kolozsvári Stintja a harmad-
dik helyen áll

A Szakszervezetek Központi Tanácsának plenáris ülése

Június 27-én és 28-án plenáris ülést tartott a Szakszervezetek Központi Tanácsa. A plenárison részt vettek az SZKT tagjai és póttagjai, a Központi Ellenőrző Bizottság tagjai, a tartományi szakszervezeti tanácsok és egyes helyi szakszervezeti tanácsok elnökei, az SZKT apparátusának főbb felelős aktivistái. Hasonlóképpen jelen voltak az Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága, az Országos Nőtanács, minisztériumok és központi gazdasági szervezetek képviselői, fővárosi vállalatigazgatók, újságírók.

Isac Martin elvtárs, a Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke jelentést terjesztett

elő a szakszervezetek tevékenységéről az 1963. évi állami terv teljesítéséről folytatott szocialista versenyben.

Elena Lascu elvtársnő, az SZKT alelnöke referátumot olvasott fel a szakszervezetek munkaformáinak és módszereinek javítását szolgáló intézkedésekről. Csopor Lajos elvtárs, az SZKT titkára referátumot terjesztett elő az 1962-re szóló szakszervezeti és társadalombiztosítási költségvetés végleges végrehajtásáról és arról, hogyan valósultak meg a költségvetési előirányzatok 1963 első negyedében. A plenáris ülés megvitatta a felvetett kérdéseket és határozatokat fogadott el.

(Agerpres)

Az izraeli antifasiszták felhívása

TEL AVIV. (Agerpres).

A Kol Haam című lap közlése szerint az izraeli antifasiszták harcosok szövetségének bizottsága felhívta az összes parlamenti képviselőket, akadályozzák meg, hogy az ország

katonákat és szakembereket küldjön kiképzésre a nyugatnémet Bundeswehrhez. A bizottság kérte továbbá, hogy a Német Szak-BA kiképzésben lévő izraeli katonákat haladéktalanul hívják vissza.

Bertrand Russell:

Az amerikai csapatok mérgező vegyszereket használnak Dél-Vietnámban

NEW YORK. (Agerpres).

A Nation című folyóirat közölte Bertrand Russell ismert angol filozófus levelét, amelyben tiltakozik az ellen, hogy az amerikai csapatok mérgező vegyszereket használnak Dél-Vietnámban.

Aggodalommal tölti el — hangoztatja a levél — hogy nem volt alkalom az amerikai közvélemény tudomására hozni tényeket vegyszerek alkalmazásáról Dél-Vietnámban. Amikor ezt a kérdést a New York Timeshez írt levelemben felvettem, ez az újság szerkesztőségi cikkében szemrehányást tett, hogy nem mutatok fel bizonyítékokat.

A Dél-Vietnám felszabadított

vidékén működő Vöröskereszt — mutat rá a levél — miután egy évig tanulmányozta a Dél-Vietnámban alkalmazott vegyszerek és hatásukat az emberek és állatok egészségére, a veszélyekre, azzal a váddal illeti az Egyesült Államok kormányát, hogy továbbra is mérgező vegyszereket használ Dél-Vietnám sűrűn lakott vidékein. A nyilvánosságra hozott következtetések — hangsúlyozza befejezőül Russell — nem hagyhatók figyelmen kívül, mert ezek nemzetközi vizsgálatot követelnek a kérdésben. A napalm-bombák és a vegyszerek alkalmazása büntetlenül számílik és arról tanusodik, hogy Dél-Vietnámban jrtóháború folyik.

Venezuela két elnökjelöltjének egybehangzó kijelentése

CARACAS. (Agerpres).

Venezuelának helyre kell állítania diplomáciai kapcsolatát a Szovjetunióval — jelentette ki Raul Ramos Jimenez szenátor, akit az ország egyik legnagyobb pártjának, a Demokratikus Akciópártjának az ellenzéki szárnya jelölt az elnöki tisztségre.

Jovito Villalba, a Republika-

nus Demokrata Unió elnöke kijelentette, hogy a szocialista országokkal való kapcsolat helyreállítása mellett, mindkét elnökjelölt követeli a politikai foglyok szabadon bocsátását, a Venezuelai Kommunista párt és a Baloldali Forradalmi Mozgalom nevű párt jogainak helyreállítását, önálló külpolitika folytatását.

A konzervatív Daily Express figyelemre méltó cikke

LONDON. (Agerpres).

A konzervatív Daily Express cikkét közölt „Társadalmak távol el a németektől” címmel. A szerző felhívja a figyelmet arra, hogy milyen veszélyt jelent az USA ellenőrzése alatt álló nukleáris haderő megteremtése, aminek révén a nyugatnémet militaristák hozzájárulnak a nukleáris fegyverekhez.

„Ha az amerikai terv értelmeben — amely szerint németek

kezelnek a Polaris rakétákkal ellátott hajókat — a németek valahányszor kaparintanak a nukleáris fegyverekhez, gyorsan megváltoztatja a magatartását — írja befejezőül a cikk szerzője.

— Az első engedményt a második igazolásra használnák fel, amíg elég erősnek érzékné magukat ahhoz, hogy ne kerjenek kegyet, hanem parancsokat osztogassanak.”

A néger kérdés csak akkor szűnik meg, ha az USA kormánya véget vet a rasszisták törvénytelen ségeinek

ACCRA. (Agerpres).

„Williams ur, fájdalommal tölt el bennünket az Egyesült Államokban élő testvéreink szomorú sorsa” — hangoztatja az Evening News című ghanai újságban közölt nyílt levél, amely a jelenleg nyugat-afrikai köruton lévő M. Williamshoz, az USA afrikai ügyekkel foglalkozó külügyminiszter-helyetteséhez szól.

Az USA-beli négernek nem örvendenek az igazi szabadságnak, noha a fehérekkel együtt harcoltak érte — hangzik a levél. — Börlik színe miatt megkülönböztetésnek vetik őket alá.

A néger kérdés csak akkor szűnik meg, ha az Egyesült Államok kormánya véget vet a

rasszisták törvénytelen ségeinek — írja befejezőül az Evening News.

KÖZPONTI LOTTO

A központi lótló június 28-i húzásának nyerőszámai:

12 53 69 41 82 36 19 21 88 7

Különleges nyerőszámok:

A-osztály: 82 7 53

B-osztály: 69 19 41

C-osztály: 88 21 36

mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN

N. Sz. Hruscsov baráti látogatásra Berlinbe érkezett

BERLIN. (Agerpres).

N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke június 28-án feleségével baráti látogatásra Berlinbe utazott. Walter Ulbrichtnak, Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottsága első titkárának, az NDK Államtanácsa elnökének 70. születésnapja alkalmából.

N. Sz. Hruscsovot a Schönefeld

repülőtérre Walter Ulbricht és Németország Szocialista Egységpártjának más vezetői, a Német Demokratikus Köztársaság kormányának tagjai, az NDK fővárosában akkreditált nagykövetségek és követségek vezetői fogadták.

W. Ulbricht és N. Sz. Hruscsov rövid üdvözlőbeszédet mondottak.

A repülőtérre a vendégek a berlini városába teret hajtottak, ahol tömeggyűlés volt. N. Sz. Hruscsovot az NDK lakosai nevében Friedrich Ebert, az NSZEP KB Politburojának tagja, Berlin főpolgármestere üdvözölte.

Ezután élénk taps közepette N. Sz. Hruscsov mondott beszédet.

Sziriában továbbra is zavaros a helyzet

DAMASZKUSZ. (Agerpres).

A libanoni lapok június 28-án azt írták, hogy Sziriában továbbra is zavaros a helyzet. A France Presse beírta tudósítója Damaszkuszba érkezett személyek hivatkozva azt írja, hogy a sziriai kormány és a Forradalmi parancsnokság Nemzeti Tanácsa június 28-án virradó éjszaka ülést tartott. Az ülésen egyeztettek rendezni a Hariri tábornokot mellőzni akaró és a tábornokkal együttműködni hajlandó csoportok közötti nézeteltéréseket. Ugyanazon hírforrásból jelentik, hogy Hariri iránti szolidaritásból minisztereket nyújtottak be lemondásukat. Közülük van a földművelésügyi, az igazságügyi, az egészségügyi, a pénzügyminiszter stb. Jelenleg hat miniszteri tárcs betöltetlen.

A libanoni sajtóban megjelent hír szerint Hariri tábornok állítólag „szobafogságban van”. A libanoni lapok, valamint az egyiptomi Al-Ahram, Al-Ahbar és Al-Gumhuria című lapok jelentették, hogy a dél-sziriai katonai egységek fellázadtak, állást foglalva Hariri tábornok és a Baath párt által vele együtt elavoltított többi tiszt mellett. A 18. sziriai ezredben a legnagyobb az ellenállás a kormány rendelleteivel szemben.

Ugyancsak Sziriából érkezett személyek beszélték, hogy Beirutban a rendőrség június 28-án házkutatást tartott a „nasszer-

barát személyeknél”. Több embert letartóztattak. Közülük van N. Kassam, a Sziriai Forradalmi Parancsnokság Nemzeti Tanácsának volt alelnöke és Ali Bouzo, a nemzetgyűlés volt tagja, az első sziriai-egyiptomi államszövetség volt minisztere.

Nagygyűlés Algírban Dél-Afrika függetlenségi napja alkalmából

ALGIR. (Agerpres).

Ben Bella algériai miniszterelnök Dél-Afrika függetlenségi napja alkalmából szedán ünnepélyesen megnyitotta az Afrikai Nemzeti Kongresszus párt algériai képviselőit.

A városi stadionban rendezett nagygyűlésen Ben Bella hangsúlyozta, hogy a dél-afrikai népek harca az egész Afrika harca, amelyhez Algéria sokoldalú

segítséget fog nyújtani. „Afrikai tiszteket képeztünk ki, s az érdekelte országokkal tanulmányozzuk tisztjeink részvételét olyan harcokban, amelyeket mi is folytatunk” — mondotta a miniszterelnök, majd hozzátette:

„Az afrikai országok segítségért fordulnak, mi fegyvert és lőszert küldünk nekik”.

Az angol felsőház külügyi vitája

LONDON. (Agerpres).

Az angol felsőház külügyi vitája során lord Sandwich hevesen bírálta a brit külpolitikát, amely — Anglia igazi érdekeinek kárára — hozzájárul a hidegháború fokozásához.

A hidegháború következtében Anglia szembeeszköz módon túl van terhelve katonai és gazdasági szempontból — mondotta Sandwiche —, s egyre inkább függő helyzetbe kerül az Egyesült Államokkal szemben.

A továbbiakban lord Sandwiche kijelentette: „Minden figyelemünket Oroszországra összpontosítottuk, noha ez az ország a legkevesebb jelét sem ta-

nusztja annak, hogy fegyveres erővel akarja leigázni országunkat vagy szövetségeseink területét”. Anglia nap nap után több millió font sterlinget fordít erre a politikára... Angliának gyökeresen meg kell változtatnia külpolitikáját.

Berlin kérdéséről szólva hangoztatja, hogy itt van a világ legveszélyesebb pontja, s leszögezte: az angol nép nem akar atomháború áldozatává válni a város miatt.

A lord követelte, hogy a kormány tegyen kezdeményező lépéseket a berlini kérdés megoldására és vonja vissza csapatait Nyugat-Németországból.

Rusk-Home tárgyalások Londonban

LONDON. (Agerpres).

Az angol fővárosban Dean Rusk amerikai külügyminiszter tárgyalásokat folytat lord Home angol külügyminiszterrel. Részt vesz Edward Heath lordpecsétőr és a volt külügyi államminiszter, Godber, aki John Profumo helyett csütörtökön hadseregügyi miniszternek neveztek ki.

A tárgyalások célja előkészíteni a jövő hét végén sorra kerülő Kennedy-Macmillan találkozót.

A France Presse londoni tudósítója a két államférfi tárgyalásaira utalva hangsúlyozza, hogy Nagy-Britannia nem nyilatkozott azonnali NATO sokoldalú nukleáris erői létrehozását célzó amerikai tervről. A diplomáciai körök szerint az amerikai kormány változtatott

nézetein, mivel fentemlített terve nagy ellenállással ütközik Európában. Nyugat-németországi látogatása után Kennedy elnök már nem követel következetesen kategórikus választ a brit miniszterelnöktől — írja a hírügynökség. A londoni hivatalos körök különben úgy vélik, hogy Macmillan nem is tudna ilyen választ adni. A brit kormány szedán megállapította, hogy még nem érkezett el az amerikai tervvel kapcsolatos hivatalos állásfoglalás pillanatára.

A Reuter hangsúlyozza, hogy Rusk és Home találkozója megtárgyalta a nukleáris kísérletek beszűkítésének, a leszerelés kérdésének (jobb vonatkozásban — a kiszűrésben álló moszkvai tárgyalások fényében).

Indonéz-pakisztán közös közleményt adtak ki

Közös közleményt adtak ki Szukarno indonéz államelnök háromnapos pakisztáni hivatalos látogatása után. A közlemény rámutat, hogy Szukarno és Ayub Khan pakisztáni államelnök megvitatta a nemzetközi kérdéseket, a délkelet-ázsiai helyzetet és a pakisztán-indonéz viszonyai kapcsolatának problémáit. A két elnök kinyilvánította, hogy erősíteni szándékozik Pakisztán és Indonézia baráti és együttműködési kapcsolatát.

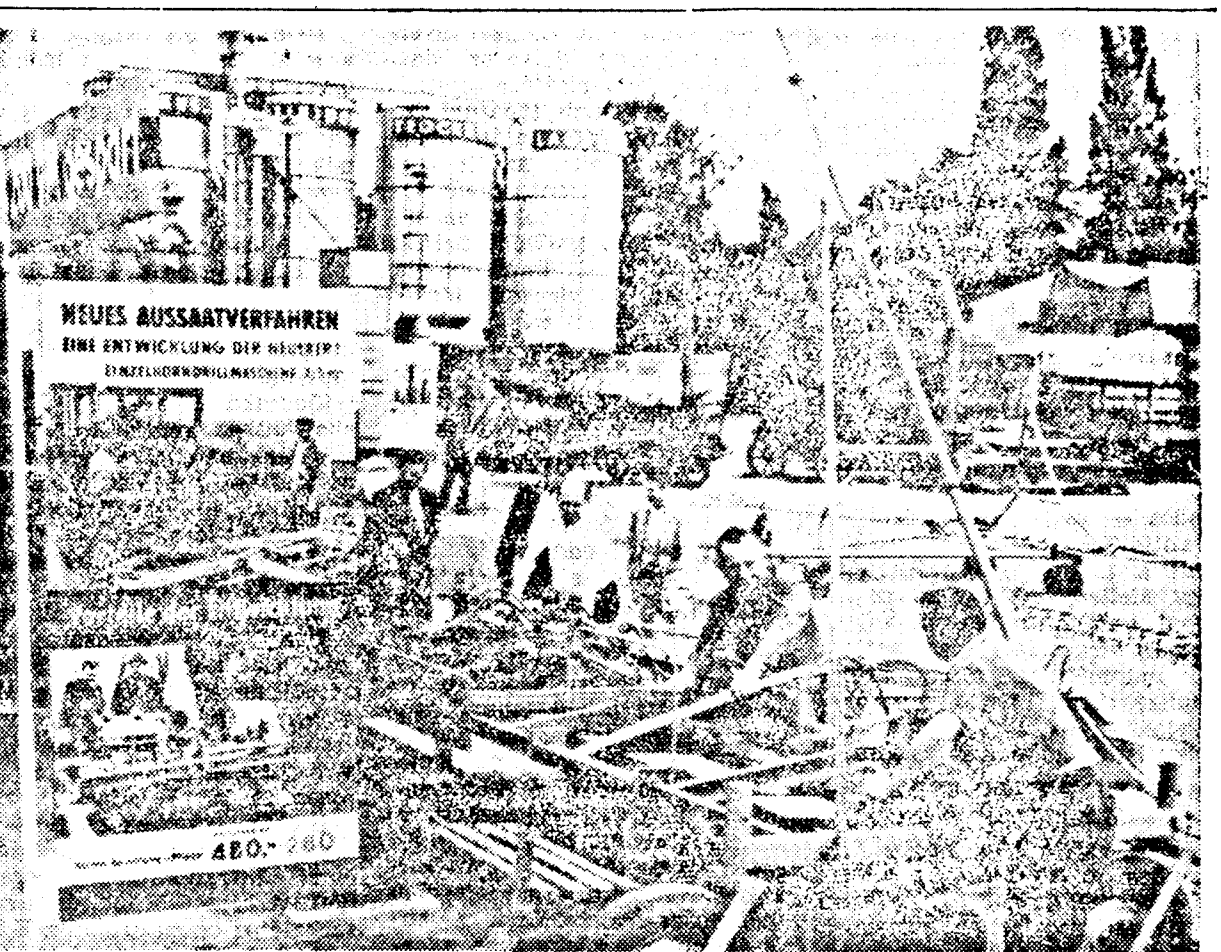
A két elnök elismerte az országok közötti együttműködés fokozásának szükségességét, állást foglalt amellett, hogy mielőbb hívják össze az ázsiai és afrikai országok második értekezletét. Szukarno és Ayub Khan sikeresen a szabadságukért és az önrendelkezésükért küzdő ázsiai és afrikai népek hatékony támogatásáért.

Albizottságot küldenek Brit-Guayonába

NEW YORK. (Agerpres).

A gyarmati országok és népek függetlenségének megadására vonatkozó nyilatkozat alkalmából tanulmányozó ENSZ különbizottság június 27-én megvitatta a Brit Guayana-i helyzetet. Mint ismeretes, ebben az országban a kolonialisták szolgálatában álló elemek néhány hét óta súlyos zavargásokat idéznek elő. Brindley Benn, Brit Guayana minisztertanácsának alelnöke feltárta a bizottság tagjai előtt annak az

összeesküvésnek a hátterét, amelyet az imperialisták szerveztek, hogy megakadályozzák a gyarmati függetlenségének megadását. Az Associated Press jelentése szerint az USA különbizottság elhatározta, hogy az ország képviselőiből álló albizottságot küld Brit Guayanába, hogy „az érdekelte felekkel együtt megkeresse a legjobb megoldást az ország függetlenségének mielőbbi kinyilvánítására”.



Lipszében ezekben a napokban zárja kaput a Német Demokratikus Köztársaságban a 11. mezőgazdasági kiállítás. Képülőkön a különösen nagy érdeklődést keltett új mezőgazdasági gépek egy csoportja látható.

Külföldi híradások

UGANDABAN FEJLESZTİK AZ ISKOLAHÁLÓZATOT

KAMPALA. (Agerpres).

A ugandai parlament a jövő költségvetési évre 3.626.490 font sterlinget szavazott a nemzetnevelésügyi minisztérium céljaira.

Ugandában a kolonizálta uralkodó örökségeként mindössze 550 tanterv van, közülük csupán 34 bennszülött. A lakosság száma 6.500.000 fő.

A függetlenné vált Uganda kormánya nagy erőfeszítéseket fejezt ki az iskolahálózatot, növeli a tanítók számát.

TENGERESZSZTRAJKA ARGENTINÁBAN

BUENOS AIRES. (Agerpres).

Az argentin tengerhajózási szakszervezetek tagsága 2 óráss sztrájkot tartott, a munkakörülmények javítását és béremelését követelve.

MEGALKOTOTTÁK A LAMBRAKISZ-DIJAT

ATHEN. (Agerpres).

Az új-fasiszták által meggyilkolt Grigoriosz Lambrakisznak, a demokráciáért és a békéért vívott harc kimagasló egyéniségének emlékére a nemzetközi feszültség enyhítéséért és a békéért küzdő görög bizottság megalakította a Lambrakisz-díjat. Ezt a kitüntetést olyan görög és külföldi társadalmi aktivisták kapják, akik rendkívüli érdemeket szereztek a békeharcban.

ASZTROFIZIKUSOK NEMZETKÖZI KÖZI ÉRTEKEZLETE

Liege-ben megkezdődött az asztrofizikusok nemzetközi konferenciája, amelyen 13 országból mintegy 150 küldött vesz részt.

RUSK-SCHRÖDER „MUNKALÉPÉSRE” KÉSZÜLNEK

BONN. (Agerpres).

Nyugati sajtójelentések szerint Kennedy elnök és Adenauer kancellár legutóbbi

UJABB AMERIKAI HELIKOPTERT LÖTTEK LE A DÉL-VIETNAMI PARTIZÁNOK

SAIGON. (Agerpres).

Az Associated Press jelentése szerint a dél-vietnámi partizánok Saigontól mintegy 100 kilométerre nyugatra lökték egy amerikai katonai helikoptert, amelyet a diemista csapatok kerétkében működő amerikai tisztek egyike vezetett. A hír-

Kennedy körútja: Az első állomások

Kennedynek nyilvánvalóan nem kellett átkelnie az óceánon ahhoz, hogy a NATO és a javasolt nukleáris haderő számára megnyerje az NSZK hozzájárulását, miközben otthon a kongresszus igazolt legközelebb tartja a faji kérdést. A nyugat-német álláspont ismételt leszögezésén kívül — amely felül egyébként senkinek sem voltak kétségei — semmi konkrét sem történt. Akik mégis az utazás mellett kardoskodtak, arra hivatkoztak, hogy rendet kell teremteni a „rakonaklankodó” szövetségesek körében. Az utazás magyarázatot keres az Associated Press megjelöl, hogy „Kennedy olyan platformot akar létrehozni Európában, amelyből kiindulva ellensúlyozhatja de Gaulle elnök „önálló gondolatát”. Ajtaiti politikáját folytatva Kennedy de Gaulle megítélésével is végre akarja hajlítani terveit, de az öreg francia vezető

egyelőre nyilvánvalóan keveset értekezik a terveket. George Bundynak, a Fehér Ház tanácsosának párizsi látogatása és Couve de Murville külügyminiszterrel folytatott megbeszélése semmit sem változtatott a helyzetben. Az ellentétek továbbra is fennállnak Franciaország és az USA között, az angolok és olaszok pedig még mindig nem szánták rá magukat, hogy támogassák az atlanti nukleáris haderő csupán Bonn által helyezett amerikai tervét.

Párizsban nagy reményeket fűztek de Gaulle júliusi tervezett nyugat-németországi látogatásához. Ugy véljük, hogy akkor sikerül majd kiközösíteni a csorbát, amelyet Bonn Washingtonhoz való közeledése ejtett a francia-nyugatnémet szerződésen. De az amerikai és a francia diplomácia versenyfutása Bonn megyeinek kizárólagos elnyeréséért — 18 évvel a háború

befejezése után, amikor még mindig nem kötődtek meg a német békeszerződést — nyílt bátorítás a nyugatnémet militarizmus és politikája számára. Sajnos, Kennedynek és kiseretének nyugat-németországi és Nyugat-berlini tevékenysége ellentmondásba került azokkal az észszerű elgondolásokkal, amelyeket a washingtoni egyetemen nemrég elhangzott beszédében nyilvánított ki, a béke megőrzésének és a fennálló világ helyzetét elismerésének szükségességéről.

Míg az akkori állásfoglalás a helyzet józan megítéléséről tanusodott és a közvéleménynek azt az óhaját tükrözte, hogy változás álljon be az amerikai politikában, a bonni militaristák mostani ösztönzése a régi elavult hidegháborús irányzatot juttatja a kifejezésre. Világos, hogy a béke megőrzéséhez vezető út nem egyeztethető össze a nyugatnémet militarizmus ösztönzésével sem a NATO atomfegyverzésének tervei.

Zanel Florea

Napi kommentár

Kennedy körútja: Az első állomások

Kennedynek nyilvánvalóan nem kellett átkelnie az óceánon ahhoz, hogy a NATO és a javasolt nukleáris haderő számára megnyerje az NSZK hozzájárulását, miközben otthon a kongresszus igazolt legközelebb tartja a faji kérdést. A nyugat-német álláspont ismételt leszögezésén kívül — amely felül egyébként senkinek sem voltak kétségei — semmi konkrét sem történt. Akik mégis az utazás mellett kardoskodtak, arra hivatkoztak, hogy rendet kell teremteni a „rakonaklankodó” szövetségesek körében. Az utazás magyarázatot keres az Associated Press megjelöl, hogy „Kennedy olyan platformot akar létrehozni Európában, amelyből kiindulva ellensúlyozhatja de Gaulle elnök „önálló gondolatát”. Ajtaiti politikáját folytatva Kennedy de Gaulle megítélésével is végre akarja hajlítani terveit, de az öreg francia vezető

szövegét, hogy a partizánok egy másik amerikai katonai helikoptert is megrobbantattak.

Dél-Vietnám központi hegyvidékén a partizánok elleni büntető hadjárat során egy amerikai pilótát megsebesítettek.

